



**Tanzperformance von
Claudia Ortiz Arraiza
Sonntag, 23.4.2023 | 15 und 16 Uhr**

Umschwünge / revuelta
el agua se ha revuelto y no veo el fondo
(das Wasser ist aufgewühlt, so dass ich nicht bis auf den Grund sehen kann)

Das spanische Wort »revuelta« kann im Deutschen als »Krümmung« oder »Umschwung« übersetzt werden. Die Performance der Tänzerin Claudia Ortiz Arraiza erkundet die verschiedenen Bedeutungen solcher »Umschwünge«, die auch das unstete Leben von Max Ernst kennzeichneten. Ein Wort, genauso wie der Körper, kann durch Übersetzungen und Bewegungen verschiedenste Formen annehmen und unterschiedliche Bedeutungen erhalten. Die Performance ist eine Reise durch Körper und Geist.

Die Aufführung findet in der Sonderausstellung »Image. Max Ernst im Foto« statt.

8



Isabell Kamp



Fabian Friese



AUSSTELLUNG
**»Idyll«
14. Mai –
9. Juli 2023**

In der Ausstellung werden die Werke der Luise-Straus-Preisträgerin **Isabell Kamp** und die Arbeiten des Preisträgers des Max Ernst-Stipendiums der Stadt Brühl, **Fabian Friese**, zu sehen sein.

Während Isabell Kamp mit ihren Skulpturen das Medium der Keramik zeitgenössisch interpretiert, erschafft Fabian Friese mit raumgreifenden Installationen utopische Erfahrungswelten.

Unter dem verbindenden Titel »Idyll« treten die Werke der beiden Künstler*innen mit den Besuchenden in einen Dialog. Vertrautes, Idylle und Verstörendes, Traum und Realität liegen hier nah beieinander.

2 | 3 | 4

ÖFFNUNGSZEITEN
Dienstag bis Sonntag | 11–18 Uhr
sowie Karfreitag, Ostermontag, 1. Mai (Tag der Arbeit), Christi Himmelfahrt, Pfingstmontag, Fronleichnam, Montags geschlossen

EINTRITTSPREISE
9 €, ermäßigt 5 €
Erwachsene während der Sonderausstellung »Idyll« 11 € | 7 €
Eintritt frei für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre, geflüchtete Menschen (inklusive Begleitperson) und Leistungsberechtigte des LVR (inklusive Begleitperson).

Letzter Donnerstag im Monat: Eintritt frei in die Sammlung Ermäßigungen und Kombitickets Schlösser Brühl:
www.maxernstmuseum.lvr.de

TICKETS
An der Museumskasse oder im Webshop zum Selbstaussuchen. Vorbestellung für Tickets für Rollstuhlfahrende T +49 2232 5793-117 oder shop.mem@rheinlandkultur.de

INFO | ANMELDUNG
kulturinfo rheinland T 02234 9921-555
info@kulturinfo-rheinland.de | www.kulturinfo-rheinland.de



Wege zum **LVR**
Anfahrt inklusive
Anreisebeschreibung
auch online.

Abonnieren Sie
unseren **Newsletter**
und besuchen Sie uns auf:



ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

BILDNACHWEIS: **Cover** Isabell Kamp, Turning Point, 2020 © VG Bild-Kunst, Bonn 2023, Foto: Isabell Kamp **2** Isabell Kamp, Birth, 2023 © VG Bild-Kunst, Bonn 2023, Foto: Isabell Kamp **3** Fabian Friese, Secret Garden, 2022 © Fabian Friese **4** Fabian Friese, Tree of heaven, 2022 © Fabian Friese **5** Thomas Köster **6/7** Max Ernst Museum Brühl des LVR **8** Collage: Claudia Ortiz Arraiza; Original Foto Paulio Sovari.

Das Max Ernst Museum Brühl des LVR wird gefördert durch:



Das Fantasie Labor wird gefördert durch:



PROGRAMM 2023

APRIL BIS JUNI



PROGRAMM 2023

ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN
Sonntag, 16.4., 14.5., 18.6.2023 | 14–15 Uhr
Max Ernst: Leben und Werk
5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Sonntag, 2.4., 7.5., 4.6., Ostermontag, 10.4.2023 | 14.30–15 Uhr
Familienführung zu Max Ernst
2,50 €, ermäßigt 1,50 € (zzgl. Eintritt)

Sonntag, 9.4., 16.4., 23.4., Ostermontag, 10.4.2023 | 15–16 Uhr
**Führung durch die Sonderausstellung:
»IMAGE. Max Ernst im Foto«**
5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Sonntag, 23.4. | 14.30–15 Uhr
**Familienführung durch die Sonderausstellung:
»IMAGE. Max Ernst im Foto«**
2,50 €, ermäßigt 1,50 € (zzgl. Eintritt)

Sonntag, 14.5., 21.5., 28.5., 4.6., 11.6., 18.6., 25.6.2023 |
Christi Himmelfahrt, Pfingstmontag und Fronleichnam |
15–16 Uhr
Führung durch die Sonderausstellung »Idyll«
5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Sonntag, 21.5., 18.6.2023 | 14.30–15 Uhr
Familienführung zur Sonderausstellung »Idyll«
2,50 €, ermäßigt 1,50 € (zzgl. Eintritt)

WORKSHOP FÜR KINDER
Sonntags sowie Ostermontag, 10.4.2023 | 15–17 Uhr
Offene Kinderwerkstatt ab 4 Jahren
Themen: www.maxernstmuseum.lvr.de
5 € Kinder, mit Eltern 8 € (zzgl. Eintritt)

Hurra! Der neue Museumskoffer ist da.
Museumsgäste zwischen 4 und 8 Jahren können mit ihren Eltern gemeinsam auf Entdeckungsreise gehen und dabei spielerisch einen Zugang zu ausgewählten Kunstwerken finden. Erhältlich an der Museumskasse gegen eine Ausleihgebühr von 2 €

MAX ERNST MUSEUM BRÜHL DES LVR
Comesstraße 42/Max-Ernst-Allee 1 · 50321 Brühl | T +49 2232 5793-0
maxernstmuseum@lvr.de | www.maxernstmuseum.lvr.de
Druck: LVR-Druckerei, Inklusionsabteilung, Tel 0221 809-2442

APRIL 2023

Ab dem 5.4.2023, jeweils mittwochs | 17.30 – 19 Uhr

Chill-out: Yoga im Museum

Mit Stefanie Popp, Yogalehrerin und freischaffende Künstlerin. Bitte eine Yogamatte mitbringen. 15 € (inkl. Eintritt und Chaigetränk)

Dienstag, 4.4. bis Donnerstag, 6.4.2023 | 11 – 15 Uhr

Osterferienwerkstatt I: Druck machen!

Hier wird Druck gemacht, aber spielerisch und kreativ! Wir drucken und stempeln hoch und tief und experimentieren mit unterschiedlichen Materialien. Ab 6 Jahren 45 € (inkl. Material, Verpflegung bitte mitbringen)

Ostersonntag, 9.4.2023 | 15 – 16 Uhr

Führung durch die Sonderausstellung:

»Image. Max Ernst im Foto«

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Ostermontag, 10.4.2023

Familienführung zu Max Ernst | 14.30 – 15 Uhr

2,50 €, ermäßigt 1,50 € (zzgl. Eintritt)

Führung durch die Sonderausstellung:

»Image. Max Ernst im Foto« | 15 – 16 Uhr

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Osterhasen-Kinderwerkstatt | Ab 4 Jahren | 15 – 17 Uhr

5 € Kinder, mit Eltern 8 € (zzgl. Eintritt)

Dienstag, 11.4. bis Freitag, 14.4.2023 | 11 – 15 Uhr

Osterferienwerkstatt II: Foto-Factory

Wir machen eine Reise durch die Geschichte der Fotografie und experimentieren mit analogen und digitalen Techniken. Ab 8 Jahren 60 € (inkl. Material, Verpflegung bitte mitbringen)

Donnerstag, 20.4.2023 | 15 – 17 Uhr

Kunstcafé aktiv im Fantasie Labor

Workshop für Menschen mit und ohne Demenz 12 € pro Person (inkl. Material, Kaffee und Kuchen) Ansprechpartnerin: Wiebke Szameit 02232 1502191 oder info@aufwind-bruehl.de

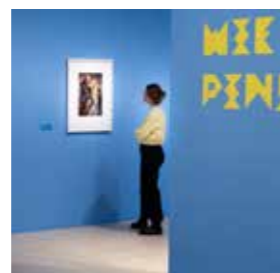
Samstag, 22.4.2023 | 15 – 17 Uhr

Familienworkshop Groß & Klein: Fotoalbum mal anders

Wir basteln und falten ein Leporello und kleben unser erstes Foto ein. Ab 4 Jahren 12 € Erwachsene, 6 € Kinder (inkl. Eintritt und Material)

Sonntag, 23.4.2023

Finissage der Ausstellung »Image. Max Ernst im Foto«



5

Führung | 11.30 Uhr

Familienführung | 14.30 Uhr

Interaktive Fotoaktion |

14 – 17 Uhr

Tanzperformance von Claudia

Ortiz Arraiza | 15 und 16 Uhr

MAI 2023

Samstag, 13.5.2023 | 19 Uhr

Eröffnung der Ausstellung »Idyll«

mit Werken von Isabell Kamp und Fabian Friese, Verleihung des Max Ernst-Stipendiums an Fabian Friese

Sonntag, 14.5.2023 | 11 – 12.30 Uhr

MiniMax: Ganz rhythmisch... Malen mit Musik

Ab 3 Jahren

8 € Erwachsene, 4 € Kinder (inkl. Material)

Sonntag, 14.5.2023 | 15.30 – 16.30 Uhr

Ab zu Max: Figurentheater

»Hille Puppille« WER HAT, DER HAT

Ein Schrottplatz-Krimi für Kinder ab 4 Jahren

Anmeldung erforderlich

8 € Erwachsene, 6 € Kinder

Donnerstag, 18.5.2023 | Christi Himmelfahrt | 15 – 16 Uhr

Führung durch die Sonderausstellung: »Idyll«

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Freier
Eintritt

ins Museum am
14. & 21. Mai

Samstag, 20.5.2023 | 15 – 17 Uhr

Familienworkshop Groß & Klein: Hand in Hand

Mit Ton und Gips machen wir Handabdrücke und vergleichen Ab 4 Jahren

12 € Erwachsene, 6 € Kinder (inkl. Eintritt und Material)

Sonntag, 21.5.2023 | Internationaler Museumstag

Führungen:

Max Ernst: Leben und Werk | 14 – 15 Uhr

»Idyll« | 15 – 16 Uhr

Max Ernst: hayati ve eserleri (türkisch) |

16 – 17 Uhr | Jeweils 5 €

Offene Kinderwerkstatt »Friedenstauben« | 15 – 17 Uhr

5 € Kinder, mit Eltern 8 €



Mittwoch, 24.5.2023 | 15.30 – 17 Uhr

Süßer Kunstgenuss: »Idyll«

Rundgang durch die Ausstellung der beiden Preisträger*innen.

18 € (inkl. Eintritt, Führung, Kaffee und Gebäck)

Mittwoch, 24.5.2023 | 16.30 – 19.30 Uhr

Fortbildung für Lehrende: Plastisch und installativ

Die Werke von Isabell Kamp und Fabian Friese bieten Anlass zur Diskussion skulpturaler Erscheinungsformen und der praktischen Einbindung in den Schulunterricht.

15 € (inkl. Eintritt und Material)



6

Donnerstag, 25.5.2023 |

15 – 17 Uhr

Kunstcafé im Museum

Museumsgespräch für Menschen mit und ohne Demenz

12 € (inkl. Material,

Kaffee und Kuchen)

Anmeldung: Alzheimer

Gesellschaft »Aufwind«

Brühl e.V., 02232 1502191

oder

info@aufwind-bruehl.de

Freitag, 26.5.2023 | 16.30 – 17.30 Uhr

Kuratorinnenführung durch die Sonderausstellung

»Idyll oder schöner Schein?«

Clara Märtterer, wiss. Volontärin

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Pfingstmontag, 29.5.2023 | 15 – 16 Uhr

Führung durch die Sonderausstellung »Idyll«

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

JUNI 2023

Freitag, 2.6.2023 | 17 – 20 Uhr

art & action: Körperperformen

Workshop für Erwachsene zur Sonderausstellung »Idyll«

Plastische Abformungen von Händen werden im Gestaltungsprozess surreal deformiert.

15 € (inkl. Material und Eintritt)

Samstag, 3.6.2023 | 15 – 18 Uhr

Kommunikation auf Augenhöhe

Kunstwerkstatt für Hörbehinderte und Hörende. Ab 16 Jahren

15 € (inkl. Eintritt und Material)

Sonntag, 4.6.2023 | 15 Uhr

Brühlermarkt mit Zauberkünstler

Felix Wohlfarth: Verblüffend und interaktiv

Unerklärliche Phänomene und magische Momente sind die Zutaten dieser Interaktive Show für alle Kinder ab 5 Jahren. Anschließend: Zaubermasken-Workshop Eintritt frei

Donnerstag, 8.6.2023 | Fronleichnam | 15 – 16 Uhr

Führung durch die Sonderausstellung »Idyll«

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Freitag, 16.6.2023 | 11 – 12.30 Uhr

Baby-Kunstpause: Sonderausstellung »Idyll«

Mit dem Baby entspannt Kunst erleben.

12 € pro Elternteil (inkl. Eintritt)

Brühler-
markt

am 4. & 18. Juni
auf der Wiese vor
dem Museum



Freitag, 16.6.2023 | 16.30 – 17.30 Uhr

Direktorinnenführung durch die Sonderausstellung

»Zerbrechliche Harmonie«

Madeleine Frey, Museumsdirektorin

5 €, ermäßigt 3 € (zzgl. Eintritt)

Samstag, 17.6.2023 | 11 – 20.15 Uhr

Tag der Begegnung in Köln-Deutz auf den LVR-Flächen

Fest für Menschen mit und ohne Behinderung Informationen finden unter www.inklusion-erleben.lvr.de und auf unserer Homepage: www.maxernstmuseum.lvr.de

Samstag, 17.6.2023 | 15 – 17 Uhr

Familienworkshop Groß & Klein: Danke für die Blumen!

Mit Pinsel, Spachtel und bunten Farben entstehen poetische Blumenbilder nach Max Ernst. Ab 4 Jahren 12 € Erwachsene, 6 € Kinder (inkl. Eintritt und Material)

Sonntag, 18.6.2023 | 15 Uhr

Theater Töfte: Das Elefantenkind

Geschichten aus Afrika von Rudyard Kipling mit einem Schauspieler, Figuren und viel Musik. Anschließend: »Elefanten-Workshop« Eintritt frei. Ab 4 Jahren

Donnerstag, 22.6.2023 | 15 – 17 Uhr

Kunstcafé aktiv im Fantasie Labor

Workshop für Menschen mit und ohne Demenz 12 € (inkl. Material, Kaffee und Kuchen) Anmeldung: Alzheimer Gesellschaft »Aufwind« Brühl e.V., 02232 1502191 oder info@aufwind-bruehl.de

Samstag, 24.6. und Sonntag, 25.6.2023 | jeweils 11 – 17 Uhr

Bildhauereiworkshop: Body Mind – Gesicht und Geste

In diesem Intensivworkshop finden wir den ureigenen Ausdruck in unserem plastischen Kunstwerk aus Ton. 135 € für beide Tage (inkl. Eintritt und Material, zzgl. 15 € für Brennofen, Verpflegung bitte mitbringen.